

# Liste englischer Strick-Begriffe

## Materialien (materials)

**Cotton** = Baumwolle  
**Wool** = Wolle  
**Bamboo** = Bambus  
**dpn** = Nadelspiel  
**CC** = contrast(ing) colour, Kontrastfarbe bzw 2. Farbe  
**circ** = Rundstricknadel  
**cable needle** = Zopfnaedel  
**darning needle** = Stopfnaedel  
**MC** = **main colour**, Hauptfarbe

## Alles was mit Größen (sizes) und Körperteilen zu tun hat

**Ankle** = Knöchel  
**calf** = Wade  
**circumference** = Umfang  
**Foot** = Fuss  
**Feet** = Füße  
**finished size** = endgültige Größe  
**heel** = Ferse/Hacke  
**Leg** = Bein  
**Length** = Länge  
**Toe** = Zeh  
**Toes** = Zehen  
**Width** = Weite  
**Instep** = Spann

## Technik

**back** = hinten, hintere oder Rückseite  
**Bar Increase (knit into front and back [kfb])** = Eine Masche rechts stricken, Masche auf der Nadel lassen und nochmal rechts verschraenkt abstricken.  
**BO** = **bind off** = abketten  
**cable** = Zopfmuster  
**CO** = **cast on** = anschlagen *mehr zum Thema Cast-on weiter unten*  
**dec** = **decrease** = abnehmen  
**desired length** = gewünschte Länge  
**double left-slanting decrease** = 1 M abh. 2 M zusammenstricken, abgeh. M. überziehen  
**double right-slanting decrease** = 3 M re zusammen str.  
**double vertical decrease (/|\)** = 2 M zus. re abh. 1 M re stricken, die beiden abgeh. M drüberziehen  
**cross** = Verkreuzung rechter Maschen  
**Eye of Partridge** = Käppchenferse  
**front** = vorne oder vordere oder Frontseite  
**garter ridge helle flap** = rechts und links am Rand der Fersenwand kraus rechts (= garter stich)  
**garter stitch** = kraus rechts  
**gauge** = Maschenprobe bzw. die Angabe wieviele Maschen X cm ergeben  
**graft** = im Maschenstich verbinden  
**inc** = **increase** = zunehmen  
**join** = verbinden  
**k** = **knit** = rechts abstricken

**kitchener stitch** = Maschenstich (z.B. um die Spitze zusammenzunähen)  
**kfb = knit into front and back (bar increase)** = Eine Masche rechts stricken, Masche auf der Nadel lassen und nochmal rechts verschraenkt abstricken.  
**kwise = knitwise** = wie zum rechts stricken  
**ktbl** = verschränkt  
**leftleaning** <-> nach links gedreht  
**loop** = Schlaufe  
**loose** = locker  
**marker** = oft als M bezeichnet = Markierer, manchmal auch stitch marker = Maschenmarkierer genannt  
**M1 = make 1** = 1 Masche aufnehmen ( übersetzt eine Masche "machen")  
= Make one [M1] <-> Eine Masche zunehmen. Wie man das macht, kann man sich aussuchen.  
**M1L = Make one left** = Eine Masche rechts verschraenkt aus dem Querfaden zunehmen  
**M1R = Make one right** = Eine Masche zunehmen, dabei Querfaden von hinten nach vorne aufnehmen und rechts abstricken  
**M1 pwise = Make one purlwise** = eine Masche links zunehmen (auch hier wohl in den meisten Faellen verschraenkt  
**matress stich** = Matrazenstich  
**p=purl** = links abstricken  
**pattern** = Muster  
**patternrepeat= Mustersatz**  
**pwise = purlwise** = wie zum links stricken  
**p2tog = purl two together** = zwei Maschen links zusammenstricken  
**repeat** = Wiederholen  
**ribbing** = Bünden,Rippenmuster (z.B. 2x2 ribbing ist 2 re 2 li)  
**rightleaning** = nach rechts gedreht bzw. gekippt  
**rs = right side** = rechte Seite der Arbeit  
**row** = Reihe  
**short rows** = Verkuerzte Reihen  
**slip** = verschieben  
**ssp = slip slip purl** = Eine Masche wie zum rechtsstricken abheben, noch eine Masche wie zum rechtsstricken abheben, beide Maschen links verschraenkt zusammenstricken.  
**sl = slip stich** = Masche abheben  
**ssk = slip slip knit** Eine Masche wie zum rechtstricken abheben, noch eine Masche wie zum rechtsstricken abheben, \* beide Maschen einzeln wieder zurueck auf die linke Nadel heben und zusammen rechts verschraenkt abstricken.  
(Abkuerzungsmoeglichkeit ab \*linke Nadel von vorne in beide abgehobenen Maschen schieben und Maschen abstricken.  
**s1k1 pssso = skp =slip one, knit one, pass sliped stich over** = eine Masche abheben, eine Masche stricken, abgehobene Masche ueber gestrickte Masche ziehen.  
**stitch** = Masche  
**stitches** = Maschen  
**stockinette (am.) = stocking stitch (eng.)** = glatt rechts  
**swatch** = Probestück auch Maschenprobe  
**tbl = through back of loop** = verschränkt  
**tog = together** = zusammen  
*wenn also k2tog steht bededeutet das stricke 2 Maschen rechts zusammen*  
twist= verdrehen, auch Verkreuzung von rechten Masche(n) ueber linke Masche(n)  
**waste yarn** = Garn Rest (fuer provisorische Anschlaege o.ae.)  
**wyf = with yarn in front** = Faden verlauft vor der Arbeit  
**wyb = with yarn in back** = Faden verlauft hinter der Arbeit  
**w&t wrap and turn** = Wickelmaschen  
**WS = wrong side** = linke Seite der Arbeit  
**yo = yarn over** = Umschlag

## Verschiedene Anschläge (Cast-ons = CO)

**Long Tail Cast On** (german **Cast On**) = Kreuzanschlag

**Knitted Cast On** = (auf)gestrickter Anschlag

**Tubular Cast On** = Italienischer Anschlag / runder Anschlag

**Provisional Cast On** = provisorischer Anschlag mit einem Hilfsfaden, z.B. mittels einer Luftmaschenkette

## Nadelstärken

<b>US</b>	<b>metrisch</b>
000	1,5 mm
00	1,75 mm
0	2,0 mm
1	2,25 mm
	2,5 mm
2	2,75 mm
	3,0 mm
3	3,25 mm
4	3,5 mm
5	3,75 mm
6	4 mm
7	4,5 mm
8	5 mm
9	5,5 mm
10	6 mm
10 ½	6,5 mm
	7 mm
	7,5 mm
11	8 mm
13	9 mm
15	10 mm
17	12 mm